

PROFILE



MUHAMMAD RAZIN ONG ABDULLAH

Freelance Technical Translator

CONTACT

PHONE: +6016-2120900
Email: razino@gmail.com
LinkedIn:
[linkedin.com/in/ razin-ong-98ab7329](https://www.linkedin.com/in/razin-ong-98ab7329)
Website:
<https://razino.wordpress.com/home>

HOBBIES

Reading, Computers, Motorcycles,
Swimming

EDUCATION

Diploma in Translation | Persatuan Penterjemah Malaysia-DBP | Jun 1989 - Jan 1990
BSc in Land Surveying | Universiti Teknologi Malaysia, Malaysia | Year of Graduation: 1987

WORK EXPERIENCE

Freelance Translator & Editor | Malaysia | March 2001 - Present

- Collaborated with diverse clients such as Public Bank, Citibank, Dewan Bahasa dan Pustaka, and Ministry of Education.
- Engaged in translating and editing technical, financial, and educational content.
- Managed projects for clients like Sony, Minolta, Agfa, and Huntsman.
- Certified ProZ.com Translator since 2008, recognized for linguistic proficiency.
- Active participant in International Translation Conferences and industry seminars.

Managing Editor | DTP Enterprise Sdn Bhd. | Malaysia | 1997 - 2000

- Led the World Book Encyclopedia Translation Project, managing a team of translators and editors.
- Oversaw translation, editing, and indexing of 22 volumes plus an index volume.
- Successfully negotiated royalty payments and liaised with Chicago office.

Web Editor | Book Online Sdn Bhd. | Malaysia | 2000 - February 2001

- Developed editorial content for Malaysia's first fully Malay language e-commerce portal.
- Managed diverse content areas, including e-books, chat, forums, and language services.
- Established strategic partnerships with Pos Malaysia COD and Maybank2U.

Land Surveyor | Malaysia | 1987 - 1991

- Managed road and bridge projects, including Asa Jaya to Samarahan, Sarawak.
- Contributed to significant projects such as New Langkawi Jetty and Malaysia-Thailand Border Survey.
- Executed construction, engineering, and title surveying tasks with precision.

SKILLS

- Language Proficiency: Fluent in Malay and English.
- Technical Translation: Proven expertise in medical, IT, engineering, and localization content.
- Editorial Excellence: Experience in editing educational, technical, and children's books.
- Project Management: Track record of managing translation projects and teams effectively.
- Tools: Proficient in Trados Studio and various translation software.

ACTIVITIES AND ACHIEVEMENTS

- Life Member of Persatuan Penterjemah Malaysia (Malaysian Translators Association).
- Lecturer for Translation Diploma course for over 15 years.
- Recipient of Malaysian Translation Award 2012: Science & Technical.
- Panellist in talks, forums, seminars, and webinars as a freelance translator.

